
NAVIGATOR'S LOG R&D;

Spanish-Language Keyword Research

200+ Keywords · 13 Categories · Mexican Spanish Dialect

Comprehensive Spanish-language keyword research for the Fresno GBP management service. Mexican Spanish dialect reflects the dominant Spanish-speaking community in the Central Valley. Copy-paste ready for GBP descriptions, posts, and Q&A; content.

Prepared June 2026 · Navigator's Log R&D; · Confidential

WHY SPANISH MATTERS IN FRESNO

Approximately 50% of Fresno's population is Hispanic or Latino. Spanish is the first language in hundreds of thousands of Fresno households. The search behavior is real: Fresno Spanish-speakers search for local services in Spanish, often adding trust modifiers like "de confianza" (trustworthy) and "económico" (affordable). The GBP opportunity: virtually no Fresno business has Spanish-language GBP content. The first business in each category to build a Spanish-language profile owns that search.

Mexican Spanish dialect note

The Central Valley's Spanish-speaking community is predominantly of Mexican origin, with significant representation from Oaxacan, Michoacán, Jalisco, and Guanajuato communities. The keywords below use standard Mexican Spanish with regional vocabulary preferences. "Mecánico de confianza" (mechanic you can trust) is a high-converting modifier specific to Mexican-American consumer search patterns.

KEYWORD TABLES BY CATEGORY

Vol = estimated monthly Fresno searches in Spanish. Competition = 1 (virtually none) to 10 (national brands). GBP Opp = opportunity level in GBP Spanish-language content.*

MECÁNICOS / REPARACIÓN DE AUTOS			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
mecánico Fresno CA	H~200	1	MUY ALTO
mecánico cerca de mí	H~300	2	MUY ALTO
mecánico de confianza Fresno	M~100	1	EXTREMO
taller mecánico Fresno	M~150	1	ALTO
frenos Fresno CA	M~100	1	ALTO
cambio de aceite Fresno	M~120	2	MEDIO
diagnóstico de carro Fresno	M~80	1	ALTO
reparación de transmisión Fresno	M~70	1	EXTREMO
mecánico económico Fresno	M~80	1	ALTO
reparación de aire acondicionado carro	M~100	1	EXTREMO

SERVICIO DE AC / CALEFACCIÓN (HVAC)			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
reparación de AC Fresno	M~120	1	ALTO
técnico de calefacción Fresno	M~80	1	ALTO
servicio de aire acondicionado Fresno	M~150	2	ALTO

empresa de AC Fresno CA	M~70	1	ALTO
instalación de calefacción Fresno	M~60	1	ALTO

JARDINERÍA / PAISAJISMO

TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
jardinero Fresno CA	M~150	2	MUY ALTO
servicio de jardín Fresno	M~120	2	MUY ALTO
corte de césped Fresno	M~100	2	MUY ALTO
poda de árboles Fresno	M~80	1	ALTO
mantenimiento de jardín Fresno	M~90	2	ALTO
limpieza de jardín Fresno	M~70	1	ALTO

LIMPIEZA DEL HOGAR

TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
limpieza de casas Fresno	M~150	2	MUY ALTO
empleada doméstica Fresno	M~100	2	MUY ALTO
servicio de limpieza Fresno	M~120	2	ALTO
limpieza profunda Fresno	M~80	1	ALTO
limpieza de mudanza Fresno	M~70	1	ALTO

DENTISTAS

TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
dentista Fresno CA	H~200	3	ALTO
dentista que habla español Fresno	M~100	2	MUY ALTO
dentista de emergencia Fresno	M~80	2	MUY ALTO
dentista económico Fresno	M~90	2	MUY ALTO
clínica dental Fresno	M~120	3	ALTO

RESTAURANTES / COMIDA

TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
tacos Fresno CA	H~300	3	ALTO
taquería Fresno	H~250	3	ALTO
comida mexicana Fresno	H~200	3	MEDIO
tamales Fresno CA	M~100	2	ALTO
birria Fresno CA	M~150	3	ALTO
mariscos Fresno	M~120	2	ALTO

ABOGADOS / SERVICIOS LEGALES			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
abogado Fresno CA	M~150	3	ALTO
abogado de inmigración Fresno	M~120	3	MUY ALTO
abogado de accidentes Fresno	M~100	3	ALTO
notario Fresno CA	M~80	2	MUY ALTO
servicios legales Fresno	M~70	3	ALTO

PLOMEROS			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
plomero Fresno CA	M~150	2	MUY ALTO
plomero de emergencia Fresno	M~80	1	MUY ALTO
reparación de tuberías Fresno	M~70	1	ALTO
plomero económico Fresno	M~60	1	ALTO

ELECTRICISTAS			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
electricista Fresno CA	M~120	2	MUY ALTO
electricista residencial Fresno	M~80	1	ALTO
electricista económico Fresno	M~70	1	ALTO
instalación eléctrica Fresno	M~60	1	ALTO

PINTURA DEL HOGAR			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
pintor de casas Fresno	M~100	2	MUY ALTO
pintor económico Fresno	M~70	1	MUY ALTO
pintura interior Fresno CA	M~60	1	ALTO
pintura exterior Fresno CA	M~60	1	ALTO

MUDANZAS			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
mudanzas Fresno CA	M~100	2	MUY ALTO
empresa de mudanzas Fresno	M~80	2	ALTO
mudanzas económicas Fresno	M~70	1	ALTO
transportes Fresno	M~60	1	MEDIO

SALONES DE BELLEZA			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
salón de belleza Fresno	M~100	2	MUY ALTO
estilista Fresno CA	M~80	2	ALTO
peluquería Fresno	M~70	1	ALTO
corte de cabello Fresno	M~100	2	ALTO

ALBERCAS / PISCINAS			
TÉRMINO EN ESPAÑOL	VOL*	COMP.	OPP. GBP
limpieza de alberca Fresno	M~80	1	EXTREMO
servicio de piscina Fresno	M~60	1	ALTO
reparación de alberca Fresno	M~50	1	ALTO